TEST REPORT / *RAPPORT D'ESSAIS*
N° R2021-73550

Issued on / *Édité le*
22/Dec/2021

Customer / *Donneur d'ordre*
POLYGROUP TRADING LIMITED
Unit 606, 6th Floor, Fairmont House, No.8
Cotton Tree Drive,
Central, Hong Kong



Name of product / *Nom du produit*	Zebracorn Sprinkler
Product reference / *Référence produit*	KG0218000
Other identification n° / *Autres n° d'identification*	/
Supplier / *Fournisseur*	/
Samples received on / *Échantillons reçus le*	08/Dec/2021, 10/Dec/2021
Test period / Période d'essai	14/Dec/2021 - 16/Dec/2021

Tests according to / *Référentiel*	Results / Résultats
NF EN 71-1 (2014) + A1	**Satisfactory**
NF EN 71-2 (2020)	**Satisfactory**
Directive 2009/48/EC - "Safety of Toys"	**Satisfactory**

Remark:
EN 71-1: The client submitted the artwork for labeling review only as softcopy

Joanna Ng
Toys & Childcare Department Manager

SECURITE DES JOUETS / *SAFETY OF TOYS*	
NF EN 71-1 (2014) + A1 :	**Propriétés mécaniques et physiques** ***Mechanical and physical properties***
NF EN 71-2 (2020) :	**Inflammabilité** ***Flammability***

Description détaillée / *Detailed Description* :

Dénomination du jouet : ***Name of the toy :***	Zebracorn Sprinkler
Emballage : ***Packaging :***	Carton box
Dimensions approximatives du jouet (en cm) : ***Approximate dimensions of the toy (in cm) :***	150 x 80 x 160
Age indiqué par le fabricant : ***Age grading specified by the manufacturer :***	3+
Age testé par le laboratoire : ***Age grading tested by the laboratory :***	36 months and up

Article *Clause*	Intitulé des essais *Test description*	RESULTATS *RESULTS*			Commentaires *Comments*
		S	NS	NE	
NF EN 71-1 (2014) + A1		-	-	-	
4	**Exigences générales** ***General requirements***	-	-	-	
4.1 -	Propreté des matériaux *Material cleanliness*	X			
4.7 -	Bords *Edges*	X			
4.8 -	Pointes et fils métalliques *Points and metallic wires*	X			
4.18 -	Jouets aquatiques et jouets gonflables *Aquatic toys and inflatable toys*	X			
7-	Avertissements, marquages et notice d'utilisation Warnings, markings and instructions for use	X			

S : Satisfaisant
Satisfactory

NS : Non Satisfaisant
Not satisfactory

NE : Non Effectué
Not carried out

Article *Clause*	Intitulé des essais *Test description*	RESULTATS *RESULTS*			Commentaires *Comments*
		S	NS	NE	
NF EN 71-2 (2020)		-	-	-	
4.1 -	Exigences générales *General requirements*	X			

S : Satisfaisant
Satisfactory

NS : Non Satisfaisant
Not satisfactory

NE : Non Effectué
Not carried out

DIRECTIVE 2009/48/CE « SECURITE DES JOUETS » / *DIRECTIVE 2009/48/EC « SAFETY OF TOYS »*

Cette annexe comprend la vérification de la conformité à certaines exigences de la Directive 2009/48/CE.
This appendix includes the assessment of the compliance to some requirements of the Directive 2009/48/EC.

Article *Clause*	Intitulé des essais *Test description*	RESULTATS *RESULTS*			Commentaires *Comments*
		S	NS	NE	
Examen des marquages conformément à la Directive 2009/48/CE ***Marking examination according to Directive 2009/48/EC***		-	-	-	
16(1) & 16(2) & 17 (1)	Sur le jouet OU sur une étiquette attachée au jouet OU sur l'emballage : *On the toy OR on an affixed label OR on the packaging :* CE	X			On the toy
	La hauteur du marquage CE doit être d'au moins 5 mm *The CE marking shall be at least 5 mm high*	X			
	Le marquage CE doit être apposé de manière visible, lisible et indélébile *The CE marking shall be affixed visibly, legibly and indelibly*	X			
	Dans le cas de jouets de petites dimensions et de jouets composés de petites pièces, le marquage CE peut être apposé sur une étiquette ou sur un feuillet accompagnant le jouet *In the case of small toys and toys consisting of small parts, the CE marking may alternatively be affixed to a label or an accompanying leaflet*	X			
4(5)	Sur le jouet (*a), ou lorsque la taille ou la nature du jouet ne le permet pas, sur l'emballage ou dans un document accompagnant le jouet : *On the toy (*a), or where the size or nature of the toy does not allow it, on the packaging or in a document accompanying the toy :* • Numéro de type, de lot, de série ou de modèle ou autre élément permettant son identification *Type, batch, serial or model number or other element allowing its identification*	X			

Article *Clause*	Intitulé des essais *Test description*	RESULTATS *RESULTS*			Commentaires *Comments*
		S	NS	NE	
4(6)	Sur le jouet (*b) ou, lorsque cela n'est pas possible, sur son emballage ou dans un document accompagnant le jouet : *On the toy (*b) or, where that is not possible, on its packaging or in a document accompanying the toy :*	-	-	-	
	• Le nom, la raison sociale ou la marque déposée du mandataire et l'adresse à laquelle le mandataire peut être contacté, précédé de la mention « représenté par » *The authorized representative's name, registered trade name or registered trade mark and the address at which the authorized representative can be contacted, together with the mention « represented by »*	X			
4(7), 6(4) & 7(2)	Les instructions et informations accompagnant le jouet doivent être rédigées dans la ou les langue(s) officiel(s) du pays dans lequel le produit est commercialisé	X			

	The instructions and safety information shall be in the official language(s) of the country where the toys is sold				

NA : Non Applicable / *Not Applicable*
S : Satisfaisant / *Satisfactory*
NS : Non Satisfaisant / *Not Satisfactory*
NE : Non Effectué / *Not carried out*

(*a) : L'identification requise au 4(5) doit, selon la règle générale, figurer sur le jouet lui-même. Néanmoins, à titre exceptionnel, elle peut figurer ailleurs que sur le jouet si lorsque les dimensions du jouet et/ou sa nature font que cette identification ne serait pas lisible ou que son apposition n'est techniquement pas possible. L'identification sur le jouet ne peut ni être omise ni déplacée sur l'emballage ou sur le document accompagnant le jouet pour des raisons purement esthétiques ou économiques.
The identification code required in 4(5) shall, as a rule, be affixed to the toy. However, it may exceptionally be moved from the toy where the size of the toy and/or the nature of the toy makes the indication illegible or technically impossible. The information on the toy may neither be omitted nor moved to the packaging or accompanying documents on purely aesthetic or economic grounds.

(*b) : Les informations requises au 4(6) and 6(3) doivent, selon la règle générale, figurer sur le jouet lui-même. Néanmoins, à titre exceptionnel, elles peuvent figurer ailleurs que sur le jouet si cette règle ne peut pas être respectée. Ceci peut être justifié lorsque l'apposition de ces marquages sur le jouet n'est pas possible dans des conditions techniques et/ou économiques raisonnables.
The name and address required in 4(6) and 6(3) shall, as a rule, be affixed to the toy. However, it may exceptionally be moved from the toy if this rule cannot be followed. This would be justified where affixing it to the toy was not possible under reasonable technical or economical conditions.

Remarks and Disclaimer

This test report shall not be reproduced except in full, without written approval of the laboratory. It is written in English language and includes French translations for readers' convenience. In case of discrepancy between the terms and contents of both versions, the English version shall prevail over the French one.
Le présent rapport d'essais ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Il est écrit en anglais et comporte une traduction en français pour la commodité des lecteurs. En cas de divergence entre les termes et le contenu des deux versions, la version anglaise prévaudra.

The results relate only to the samples submitted to the laboratory and as it is specified in the present document.
Les résultats ne s'appliquent qu'aux échantillons soumis au laboratoire et comme il est défini dans le présent document.

The conclusion on the test results only applies to the performed tests as mentioned in the present document.
La conclusion sur les résultats des essais ne concerne que les essais réalisés comme mentionné dans le présent document.

Decision rule: For chemical testing, "PASS" / "Compliant" / "Satisfactory" / "(P)" is set for results below Limit (L) - Expanded uncertainty (U) with risk of 2.5% Probability False Accept (PFA), "FAIL" / "Non-compliant" / "Not satisfactory" / "(F)" is set for results above L with risk <50% Probability False Reject (PFR), and "INCONCLUSIVE"/"(I)" result is defined for the range L-U to L. For physical testing, when handling maximum requirement limit, P and F are set for results below L-U and above L+U with risk of <2.5% PFA and <2.5% PFR respectively. I is defined for results in the range from L-U and L+U. When handling minimum requirement limit, P and F are set for results below L+U and above L-U with risk <2.5% PFA and <2.5% PFR respectively. I is again defined results between L-U and L+U.
Règle de décision : Pour les essais chimiques, « PASS » / « Conforme » / « Satisfaisant » / « (P) » est établi pour les résultats sous la limite (L) - l'Incertitude élargie (U) avec un risque de Faux Positif <2.5% (PFA), « FAIL » / « Non conforme » / « Non satisfaisant » / « (F) » est établi pour les résultats au-dessus de L avec un risque de Faux Négatif <50% (PFR), et « INCONCLUSIF »/ « (I) » est établi pour les résultats entre L-U et L.
Pour les essais mécaniques, lorsque la limite maximum requise est évaluée, P et F sont établis pour les résultats en dessous de L-U et au-dessus de L+U avec un risque respectif de PFA <2.5% et de PFR <2.5%. I est établi pour les résultats entre L-U et L+U. Lorsque la limite minimum requise est évaluée, P et F est établi pour les résultats en dessous de L+U et au-dessus de L-U avec un risque respectif de PFA <2.5% et de PFR <2.5%. I est établi de même pour les résultats entre L-U et L+U.

- END OF TEST REPORT -
- FIN DU RAPPORT D'ESSAIS -